

Pahorok, n. o.



..šanca na nový začiatok..

*Výročná správa
za rok 2016*

Pahorok, n.o., č. d. 29, 935 05 Bohunice

Obsah

Organizačná štruktúra 3

Registrácia 3

Akreditácia 3

Rok 2016 4

*Správa nezávislého audítora pre správnu radu neziskovej organizácie
Pahorok č. d. 29* 5

Finančné hospodárenie v roku 2016 8

Autentické výpovede našich klientov 11

Rok 2016 vo fotkách 12

Na záver pár slov od laika 14

Organizačná štruktúra

<i>Riaditeľ:</i>	<i>Mgr. Štefan Hacaľ</i>
<i>Správna rada:</i>	<i>Ing. Štefan Šafár</i> <i>Mgr. Katarína Hacaľová</i> <i>Renáta Olajošová</i>
<i>Revízor:</i>	<i>Emília Paulínyová</i>

Registrácia

Krajský úrad Nitra registroval 10.11.1999 pod OVVS/NO – 3/99 Pahorok ako neziskovú organizáciu poskytujúcu všeobecne prospešné služby so sídlom v Bohuniciach.

Akreditácia

Vydaná Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky, číslo spisu: 9245/2014-M_OSSODRAK právoplatná od 27.5.2014

<i>Sídlo zariadenia:</i>	<i>Pahorok, n. o.</i> <i>Bohunice č. d. 29</i> <i>935 05 Bohunice</i> <i>IČO: 0036 096 539</i> <i>DIČ: 2021511448</i>
<i>Bankové spojenie:</i>	<i>Slovenská sporiteľňa Levice</i>
<i>Číslo účtu:</i>	<i>SK 700 900 0000 000220742516, BIC: GIBASKBX</i>
<i>Mobil:</i>	<i>0917375696, 0905752831</i>
<i>e-mail:</i>	<i>pahorok@stonline.sk</i> <i>hasl1@stonline.sk</i>

Rok 2016

Rok v živote človeka je veľmi krátke obdobie na vyhodnotenie. Napriek tomu mám dojem, že život na Pahorku za rok je veľmi bohatý na sumarizovanie. Kapacita zariadenia je 20 klientov. Resocializačný program sa týkal 17 osôb, 8 klientov zahájilo resocializáciu v roku 2016. Priemerná dĺžka celého pobytu bola 25 mesiacov. Úspešne absolvovali resocializačný proces 2 klienti.

Číslo ohľadom závislosti

Z celkového počtu klientov v roku 2016 boli 2 osoby závislé na heroíne, 10 klientov bolo závislých na amfetamínoch, polyužívatelia boli 2 klienti, s primárnou drogou kanabis 2 klienti a 1 klient bol závislý na alkohole.

Ohľadom finančného zabezpečenia prevádzky nás zastrešuje Nitriansky samosprávny kraj. Žiaľ čiastkou, ktorá nie je postačujúca pre potreby resocializácie. Výzvy a projekty na rok 2016 a následne naše žiadosti neboli úspešne posúdené.

Ministerstvo zdravotníctva nám prispelo na nákup náradia pre pracovnú terapiu. Potešil nás príspevok. Toľko fakty.

Ak vezmem do úvahy problémy, s ktorými zápasíme počas celého roka, môžem len skonštatovať "prežili sme". Prežívame už dlhých osemnásť rokov. Rok čo rok veríme, že teraz to už zmenia, že podmienky, ktoré jednoznačne komunity potrebujú, štát dokáže zastrešiť. Pribúdajú nové zákony, nové povinnosti, vyvíja sa tlak na resocializačné strediská, kladie sa dôraz na kvalitu poskytovaných služieb - to všetko je zmysluplné. Ale kde vziať financie? Sme neziskovka, to znamená, že jediným ziskom je "čistý klient". Ročne píšeme niekoľko projektov, posledné roky úplne zbytočne. Viac ako 90 % zostáva nepodporených. Nechápem. Vari nikto, kto rozhoduje o nás nevie, že drogový závislý ľudia potrebujú liečbu a doliečovanie. Často ide o mladých ľudí, ktorí môžu zmeniť štýl života, môžu sa zaradiť do spoločnosti, nie je treba väzenia, aby nastala zmena v živote mladého človeka. Náklady, ktoré stojí štát na jedného väzňa sú neporovnateľne vyššie ako náklady na jedného klienta v resocializácii. Chýba zdravý rozum, chýba vôľa, je priveľa korupcie, aký je vlastne dôvod dôstojnej podpory pre zariadenia, ktoré naprávajú čosi, čo chýbalo v rodine, spoločnosti? Faktom je, že ktosi zlyhal. Od začiatku sme chceli len dve veci: docieľiť, aby naše služby boli dostupné pre kohokoľvek a aby naša práca v terapeutickej komunite bola kvalitná a profesionálna. Stále sa snažíme o to isté. Len akosi dochádzajú sily bojovať s veternými mlynmi. Sme v pal'be kritiky, nielen odbornej verejnosti ale aj bežných ľudí. Ved' kto sa zaujíma o drogový závislého človeka? Keď prichádzajú klienti k nám, sú to väčšinou mladí ľudia vo veku od 18 do 36 rokov. Rodiny sú zdevastované drogovým závislým synom, bratom, priateľom, hľadajú pomoc u nás. Máme im povedať, že niekto niečo spraví, alebo povieme pomôžeme vám. Ľudskosť, človečenstvo je stále u nás na Pahorku. Preto sme tu.

Ďakujem všetkým, ktorí nás podporili, ktorí zaslali svoje 2 % z daní, ktorí prispeli sponzorsky na chod zariadenia, ďakujem občanom Bohuníc, ďakujem rodičom a deťom, ktorí nám stále veria. V neposlednom rade ďakujem svojim kolegom, ktorí podávajú pomocnú ruku všetkým, ktorí ju chcú prijať. Srdečná vďaka.

Mgr. Katarína Hacaiová
odborný garant zariadenia

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán a správnú radu neziskovej organizácie PAHOROK, n.o.,
935 05 Bohunice

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnil som audit účtovnej závierky neziskovej organizácie PAHOROK, n.o., 935 05 Bohunice 29 (ďalej len „nezisková organizácia“), ktorá obsahuje Výkaz o majetku a záväzkoch k 31. decembru 2016 a Výkaz o príjmoch a výdavkoch za rok končiaci sa k uvedenému dátumu.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie neziskovej organizácie PAHOROK, n.o., Bohunice 29 k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonal podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od neziskovej organizácie som nezávislý podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčený, že auditorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti neziskovej organizácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle neziskovú organizáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej účtovnej závierky je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol neziskovej organizácie.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť neziskovej organizácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinný upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získal počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdil som, či výročná správa neziskovej organizácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

-3-

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získal počas auditu účtovnej závierky, som povinný uviesť, či som zistil významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržal pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mal uviesť.

15. apríla 2017



Ing. Jozef Adamkovič
Štatutárny audítor
Licencia číslo 491
Orgovánová 2565/7
955 01 Topoľčany



UZNO_1

Úč NO

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave jednoduchého účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D Ě F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ů V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 5 1 1 4 4 8 IČO 3 6 0 9 6 5 3 9 SID SK NACE 8 7 . 2 0 .		Účtovná závierka ☒ riadna ☒ zostavená ☐ mimoriadna ☒ schválená (vyznač sa x)		Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 6 do 1 2 2 0 1 6 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 5 do 1 2 2 0 1 5	
--	--	--	--	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Výkaz o príjmoch a výdavkoch
(Úč NO 1-01)

☒ Výkaz o majetku a záväzkoch
(Úč NO 2-01)

(vyznač sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

P a h o r o k , n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica Bohunice č . d . Číslo 2 9

PSČ Obec 9 3 5 0 5 B o h u n i c e

Číslo telefónu 0 9 1 7 / 3 7 5 6 9 6 Číslo faxu 0 /

E-mailová adresa h a s l i 1 @ s t o n l i n e . s k

Zostavená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 7	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: 2 9 . 0 3 . 2 0 1 7			

Záznamy daňového úradu

--	--

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Úč NO 1-01

IČO 3 6 0 9 6 5 3 9 / SID

PRÍJMY	Č. r.	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
a	b	1	2
Z vkladu zriaďovateľa alebo zakladateľa	01		
Z majetku	02		
Z darov a príspevkov	03	1990,00	x
Z členských príspevkov	04		
Z podielu zaplatenej dane z príjmov	05	1847,02	x
Z verejných zbierok	06		
Z úverov a pôžičiek	07	2000,00	x
Z dedičstva	08		x
Z organizovania podujatí	09		
Z dotácií	10	49424,00	
Z likvidačného zostatku inej účtovnej jednotky	11		
Z predaja majetku	12		
Z poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov	13	3945,50	
Fond prevádzky, údržby a opráv	14		
Ostatné	15	0,09	
Príjmy celkom (súčet r. 01 až r. 15)	16	59206,61	

VÝDAVKY	Č. r.	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
a	b	3	4
Zásoby	17		
Služby	18	5233,72	
Mzdy, poistné a príspevky	19	28726,75	
Dary a príspevky iným subjektom	20		
Prevádzková réžia	21	16875,82	
Splátky úverov a pôžičiek	22	2300,00	
Sociálny fond	23		
Ostatné	24	8157,47	
Výdavky celkom (súčet r. 17 až r. 24)	25	61293,76	
Rozdiel príjmov a výdavkov (r. 16 - r. 25)	26	-2087,15	
Daň z príjmov	27		

MAJETOK	Č. r.	Účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	1	2
Dlhodobý nehmotný majetok	01		
Dlhodobý hmotný majetok	02	100328,54	108958,95
Dlhodobý finančný majetok	03		
Zásoby	04		
Pohľadávky	05		
Peniaze	06	185,12	138,38
Ceniny	07		
Priebežné položky (+/-)	08		
Bankové účty	09	8344,61	1734,22
Krátkodobé cenné papiere a ostatný krátkodobý finančný majetok	10		
Majetok celkom (súčet r. 01 až r. 10)	11	108858,27	110831,55

ZÁVÄZKY	Č. r.	Účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	3	4
Závazky	12	1992,03	1013,06
z toho: sociálny fond	13		
fond prevádzky, údržby a opráv	14		
Úvery a pôžičky	15	22600,00	22900,00
Závazky celkom (súčet r. 12 a r.15)	16	24592,03	23913,06
Rozdiel majetku a záväzkov (r. 11 - r.16)	17	84266,24	86918,49

Autentické výpovede našich klientov

Ked' pozriem do budúcnosti, tak už dnes viem, že to, čom som žil nebol život. Bolo to veľké klamstvo, v ktorom som si vravel, že toto je život. V 18 rokoch som sa osamostatnil a myslel som si, že nebudem žiť tak ako otec. Presne tak som žil, pre rýchle vybavenie práce a nech mám od všetkého pokoj a nič ma nezaujímalo len alkohol a drogy. Realita sa mi nepáčila. Myslel som si, že aký už som frajer, pritom som bol úplne mimo. Oči sa mi začali otvárať až na druhom liečení, keď som videl starších ľudí ako sú v začarovanom kruhu – alkohol-liečba-alkohol. Celý svoj život chodia z liečenia do liečenia. Ovplyvnil ma jeden z pacientov, ktorý to všetko už absolvoval a hovoril veľmi pozitívne o resocializácii. Tak som si povedal, že nechcem dopadnúť ako všetci tí starí alkoholici, ako môj otec, ktorý sa prepil k smrti. Teraz som na správnom mieste s ľuďmi, ktorí chápu môj problém.

Budúcnosť chcem a to byť čistý, žiť aby ma život naplňal, aby som sa tešil z obyčajných maličkostí. To je ešte vzdialená budúcnosť, tá skorá je o absolvovaní resocializácie tu na Pahorku.

Klient č. 178/29rokov

Minulosť, prítomnosť a budúcnosť

Predtým ako som prišiel sem na Pahorok, som urobil veľa zlých vecí a aj veľa zlých rozhodnutí. Mal som kopu zlých návykov, nevedel som si predstaviť deň bez toho, aby som si nepichol drogy. S rodinou som sa vôbec nebavil, bol som ako cudzí človek. Urobil som veľa chýb, ktoré ľutujem, ale vrátiť sa už nedajú späť. Raz ma vzali policajti na psychiatrii a tam som si uvedomil, že potrebujem a chcem sa liečiť. Poradili mi resocializačné stredisko Pahorok. Vraj je to miesto, kde mi môžu pomôcť. Teraz bojujem tu, s čistou hlavou a nie je to vôbec jednoduché. Každý deň bojujem so svojimi démonmi. Som tu už nejaký čas a na všetko sa pozerám tak, že som bol hlupák. Ako som sa choval k rodine, k sebe, už nechcem opakovať chyby, ktoré poznám. Je toto moje už druhé liečenie a ja stále verím, snazím sa veriť, že sa dokážem zaradiť do normálneho života.

Klient č. 181/22 rokov

Rok 2016 v obrazoch





Pár slov od laika

Dostala som podnet od Katky, aby som nejakým slovom, ak ma napadne, prispela do výročky - postrehom, názorom a neviem čím ešte. Napadla ma jedna vec. Nie som z fachu, nepoznám ani len chlapcov, čo tam žijú – nie liečia sa, žijú, teda učia sa žiť. No už niekoľko rokov spracovávam tieto správy pre Pahorok a vždy rada pomôžem aspoň takýmto málom Štefanovi a Katke, lebo robia pre túto organizáciu a pre chlapcov tam všetko – nie veľa, ale VŠETKO, čoho sú schopní. Vážim si ich prácu a úprimne, určite by som to na ich mieste neťahala toľko rokov. Vlastne ani nechápem, kde sa v nich berie toľko odovzdania sa. Viem, je to fajn – pomôcť niekomu, ale či by niekoho iného tak naplňalo, keď sa im podarí z ulice dostať chalana a o niečo neskôr ho vidia šťastného a viesť nový život, tak to veru netuším. Pre nich nie sú len číslo, nie sú len jeden z mnohých, ale každého jedného berú ako "svojho". Tak to vnímam ja, či už je rok 2016 alebo 2003-2004, kedy som myslím prvý krát prišla do kontaktu s Pahorkom. Za tú dobu tam mali nejakých tých pomocníkov, ale napokon zostali vždy len oni dvaja a ťahali to pokiaľ vládali, aj ďalej. Za to a za všetku ich prácu im patrí môj veľký obdiv. Videla som kopec práce, ktorý urobili na novom sídle Pahorku, je to tam paráda. Možno tým chlapcom aj trochu závidím niekedy – majú možnosť byť s ľuďmi, ktorým na nich záleží a urobia pre nich, čo sa dá – to je v dnešnej dobe výnimočné.. Prajem im veľa síl po ďalšie roky, aby mohli svoju prácu (poslanie) robiť aspoň tak ako doteraz a aby sa našlo pre Pohorok podpory či už v štátom, či organizáciami alebo len obyčajnými ľuďmi ako som napr. aj ja.

Emília Paulínyová